





#### Fim de férias para a dupla Gre-Nal

Com pedidos de empenho e dedicação aos jogadores, presidentes Fábio Koff, do Grêmio, e Giovanni Luigi, do Inter, deram pontapé inicial na temporada 2013 PÁG. 15

#### José Genoíno assume mandato na Câmara Federal

Mesmo condenado pelo STF, petista tomou posse ontem dizendo ter a serenidade dos inocentes PÁG. 04

## Adiado prazo para propostas do Metrô

Empresas pediram mais tempo e prefeitura concordou PÁG. 02

# FOCO

#### Médico no comando

#### Visita

O novo presidente da Câ-mara de Vereadores de Porto Alegre, doutor Thiago Duarte esteve ontem no programa Jor-nal Gente, da Rádio Ban-deirantes. Médico que é, prometeu atenção es-pecial à saúde, além de um projeto itinerante pa-ra aproximar a Câmara da comunidade.



Hoje, o radar móvel do EPTC estará nas seguintes vias:

- Ipiranga
- Padre Cacique
- Juca Batista
- Borges de Medeiros • Diário de Notícias
- Salvador França
- Pinheiro Borda
- Aparício Borges
- Tarso Dutra
- Cristiano Fischer
- Assis Brasil
- Bento Gonçalves
- Plínio Kroeff

# Prazo para propostas do Metrô é adiado

**De novo.** Prefeitura adiou prazo de entrega de propostas para a construção

Ficou adiado para o dia 7 de fevereiro o novo prazo final para apresentação dos projetos e estudos técnicos do Metrô de Porto Alegre. A mudança da data, antes prevista para 10 de janeiro, foi feita por solicitação das empresas interessadas que trabalham na apresentação dos projetos.

Os feriados de Natal e Ano-Novo teriam prejudicado a conclusão dos estudos. mas de acordo com a prefeitura, a prorrogação da entrega da documentação não afetará o calendário de início das obras, previsto para o segundo semestre deste ano.

São 12 as empresas que estão desenvolvendo propostas para o metrô. "Estamos diante de uma das mais complexas e mais ambiciosas iniciativas da história da cidade. Temos que garantir que os projetos recebidos estejam à altura deste desafio, agregando as mais modernas tecnologias e soluções existentes e permitindo que desenvolvam o detalhamento e os estudos técnicos necessários para o sucesso da obra", destacou o secretário municipal de Gestão, Urbano Schmitt.

Orcado em R\$ 2.4 bilhões, o metrô deverá atender diariamente a um público estimado em 300 mil passageiros, ampliando a oferta de transporte público e estimulando a redução do transporte individual. Serão 25 composições (trens), formadas cada uma por 6 carros, que transportam em torno de 270 pessoas cada Carto. 

metro poa



#### Cotiporã. Localizado em Sapucaia carro usado na fuga

O carro usado na fuga dos criminosos que aterrorizam moradores da Serra foi encontrado, em Sapucaia do Sul, no final da tarde de quarta. Uma perícia feita no veículo vai poder auxiliar na identificação das pessoas que ajudaram os quatro bandidos a fugir de Cotipora e chegar à Região Metropolitana.

O carro foi o mesmo utilizado pelos assaltantes que espalharam medo e tensão no município de quatro mil habitantes na madrugada de domingo. O Tiida vermelho, foi usado no resgate aos criminosos, em São Vendelino, após conseguirem furar o cerco da Brigada Militar na região serrana. Na quarta-feira, pela manhã, o carro foi visto nas ruas de uma periferia de Canoas. Após as investigações da Polícia Civil, o Tiida foi encontrado em uma lavagem, em Sapucaia do Sul. 

metro poa



#### Reajuste

#### Prefeito quer esperar para falar sobre passagens

O prefeito José Fortunati silenciou ontem sobre a decisão do Ministério Público de Contas que solicitou ao TCE que barre o aumento nos preços das tarifas de ônibus do transporte público de Porto Alegre. Previsto para ocorrer no dia 1º de fevereiro, o órgão argumenta que como o TCE havia solicitado na semana passada explicações por parte da EPTC e da prefeitura para o último reajuste, um novo aumento seria prejudicial aos usuários dos coletivos. O prefeito disse ontem que ainda não é o momento de falar sobre o assunto. 

metro poa

#### Táxis. EPTC apresenta suas propostas à Câmara

Após um estudo completo sobre a situação do serviço de táxis de Porto Alegre, a ÉPTC finalizou um relatório indicando mudanças à prefeitura. O tema já foi alvo de investigação após registro de irregularidades, principalmente nos quesitos de aquisição e transferência de permissões. Sobre esta questão, a EPTC apresentou novas diretrizes para a regulação da transição dos táxis.

De acordo com a proposta, o documento que permite a atuação na área fica sob responsabilidade do permissionário até a sua morte e é repassado por mais 35 anos para um herdeiro legal, o que possibilitaria o processo de uma possível aposentadoria do beneficiado. Após este prazo, a permissão seria devolvida ao município para realização de uma nova licitação.

Há também uma determinação que o veículo trafegue no mínimo 12 horas por dia e que esteja em serviço obrigatoriamente nos horários de pico. Na nova legislação não seria permitida a exploração do serviço por empresas. Óutro ponto importante é a colocação de aparelhos GPS em todos os veículos da frota da capital e o chamado "Botão de Pânico", para socorrer os taxistas em caso de assaltos.

O anteprojeto ainda prevê a licitação de novos prefixos para completar o número de quatro mil veículos em Porto Alegre. A prefeitura encaminhou a proposta à assessoria jurídica que finalizará o texto. A promessa é de que até o final deste mês os projetos sejam encaminhados à Câmara de Vereadores para votação.



#### FALE COM A REDAÇÃO

leitor.poa@metrojornal.com.br 051/2101.0471

O iornal Metro circula em 23 países e tem alcance diário superior a 20 milhões de leitores. No Brasil, é uma joint venture do Grupo Bandeirantes de Comunicação e da Metro Internacional. É publicado e distribuído gratuitamente de segunda a sexta em São Paulo, Brasília, Rio de Janeiro, Belo Horizonte, Curitiba, Porto Alegre, ABC, Santos e Campinas, somando mais de 480 mil exemplares diários.

#### **EXPEDIENTE**

Metro Brasil. Presidente: Cláudio Costa Bianchini. (MTB: 70.145). Diretor de Redação: Fábio Cunha. Diretor Comercial e Marketing: Carlos Eduardo Scappini. Diretora Financeira: Sara Velloso. Diretor de Operações: Luís Henrique Correa. Editor-Executivo de Arte: Vitor Iwasso. Coordenador de Redação: Irineu Masiero. Gerente Executivo: Ricardo Adamo.

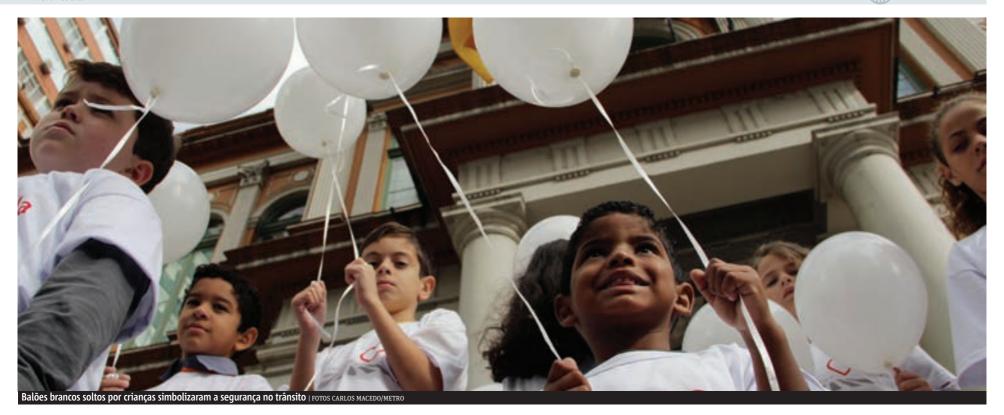
Metro Porto Alegre. Gerente Executivo: Luís Grisólio. Editor Interino: Maicon Bock (11.813 DRT/RS). Editora de Arte: Julia Rodrigues. **Grupo Bandeirantes de Comunicação RS. Diretor-Geral**: Leonardo Meneghetti.

Editado e distribuído por SP Publimetro S/A. Endereço: rua Delfino Riet, 183, Santo Antônio, 90660-120, Porto Alegre, RS. Tel.: (051) 2101-0471 O jornal **Metro** é impresso no



BDO A tiragem e distribuição desta edição de 40.000 kemplares são Juditadas pela BDO.





# Mortes no trânsito caem 28% em Porto Alegre

**PARA COMEMORAR.** Prefeito divulgou números de queda, de 146 para 105 mortos no trânsito, na capital no ano passado

A prefeitura de Porto Alegre apresentou um dado alentador na manhã de ontem. Em comparação com 2011, o ano passado teve 41 mortes a menos no trânsito. A melhora é atribuída pelas autoridades às campanhas de conscientização e aumento de sinalização nas principais vias da capital.

Apesar da positividade dos números, a EPTC projeta estabelecer uma nova meta de redução de acidentes no trânsito no começo de março e perseguir o balizador ao longo de 2013.

"Temos que continuar com esta campanha. Os números são expressivos, mas temos que reduzí-los ainda mais e criar uma cidade onde o respeito ao ser humano é maior do que dos automóveis", avalia o prefeito José Fortunati.

#### Mesmas vítimas

Cerca de 75% das vítimas fatais do trânsito em Porto Alegre são motociclistas e pedestres. Alterar este índice será o principal alvo de combate da prefeitura.

"Acidentes com motos e

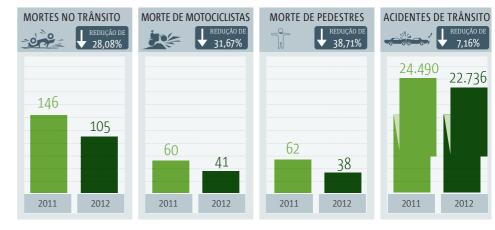
pedestres são nossa prioridade em 2013. Nossa equipe de planejamento está trabalhando nisto", revela Vanderlei Cappellari, diretorpresidente da EPTC.

Grande parcela dos motoqueiros vitimados nas ruas são motoboys, segundo identificação dos agentes de trânsito. Para alterar o quadro será realizado um trabalho especial com as contratantes dos profissionais que, segundo avaliação da EPTC, por vezes não atualizam as condições dos equipamentos dos veículos. 

METRO POA

#### ACIDENTES DE TRÂNSITO

Dados comparativos dos acidentes de trânsito em Porto Alegre em 2011 e 2012



# As campanhas pediram mais respeito e consciência entre os motoristas

# Mais azuizinhos até o final de fevereiro

Até janeiro a EPTC irá ampliar o número de agentes de trânsito. Atualmente a entidade conta com um efetivo de 560 profissionais.

Os postulantes ao novo corpo de fiscais já prestaram concurso para ocupar o cargo, mas ainda não ingressaram no cargo, pois a EPTC estuda o número de contratantes que pretende efetivar.

"Vamos trabalhar para

ampliar a equipe da EPTC. O objetivo é chegar na Copa do Mundo de 2014 com cerca de 700 agentes de trânsito", afirma Cappellari.

A prefeitura espera receber a Copa do Mundo com boa parte de seus 700 agentes capacitados para fazerem orientações básicas em espanhol ou inglês. A previsão é iniciar o curso de idiomas gratuitos até março.

"Vamos trabalhar para ampliar a equipe da EPTC. O objetivo é chegar à Copa do Mundo de 2014 com cerca de 700 agentes de trânsito."

VANDERLEI CAPPELLARI, DIRETOR-PRESIDENTE DA EPTC metr

O4 BRASIL

PORTO ALEGRE, SEXTA-FEIRA, 4 DE JANEIRO DE 2013

WWW.readmetro.com

# Genoino diz ter a serenidade dos inocentes

**Legislativo.** Político petista condenado pelo STF no processo do Mensalão assumiu mandato. Para se defender das críticas, carregou a Constituição debaixo do braço

Com um exemplar da Constituição nas mãos, o petista José Genoino assumiu ontem uma vaga de deputado federal. Esta será sua sexta passagem pela Câmara, sendo que, desta vez, ele assume a cadeira de Carlinhos Almeida (PT-SP), eleito prefeito de São José dos Campos, em São Paulo.

Condenado a seis anos e 11 anos de prisão por corrupção passiva e lavagem de dinheiro pelo STF (Supremo Tribunal Federal), Genoino afirmou não se sentir desconfortável em exercer o cargo. "Tenho a consciência serena dos inocentes e espero que, mais cedo ou mais tarde, a verdade apareça. Estou cumprindo a Constituição."

A passagem do parlamentar pela Câmara pode ser curta. O STF decidiu que, entre as punições dos condenados na ação penal do mensalão, está a perda do mandato. Quando o acordão da sentença for publicado, os deputados João Paulo Cunha (PT-SP), Valdemar Costa Neto (PR-SP), Pedro Henry (PP-MT) e o próprio Genoino terão de deixar a Casa. O petista diz que acatará a decisão. 

METRO BRASÍLIA



## Enxurrada. Chuva deixa rastro de destruição no RJ

Já virou uma triste rotina. Um novo ano começa e, com ele as chuvas que enchem rios, alagam ruas, desabam encostas e destroem casas. O início de 2013 não foi diferente. Dessa vez, municípios da Baixada Fluminense, da Região Serrana e também da Costa Verde foram castigados.

Os mais afetados pela chuva, que começou na madrugada de ontem, foram Duque de Caxias e Angra dos Reis. Em Xerém, distrito de Caxias, um homem morreu, oito pessoas estão desaparecidas – cinco da mesma família – e cerca de mil ficaram desalojadas.

A cidade amanheceu debaixo d'água, em um cenário de completa destruição. Rios transbordaram transformando ruas em correntezas e arrastando moradias. "Não deu tempo de pegar nada", lamentou Cristiane Martins. O lixo acumulado nas ruas da cidade agravou mais a situação. Em um quadriciclo, o cantor Zeca Pagodinho, morador de Xerém há 20 anos, percorria a região desde as 6h e tentava ajudar os vizinhos. O prefeito de Caxias, Alexandre Cardoso, decretou estado de emergência no distrito. "Serão necessários cerca de R\$ 30 milhões para reconstruir a área destruída. O que não podemos é daqui a um ano estar discutindo isso outra vez."

O governador Sérgio Cabral determinou ontem a formação de um Gabinete de Crise no Cestad (Centro Estadual de Gestão de Desastres), na sede do Departamento Geral de Defesa Civil, na praça da Bandeira. Hoje, Cabral vai se reunir com o ministro da Integração Nacional, Fernando Bezerra, no Rio, também para discutir a situação. 

MMETRO RIO

# Projeto defende fim de feriados prolongados



A prática do brasileiro de 'enforcar' feriados pode estar com os dias contados. Pelo menos se for aprovado um projeto em tramitação na Câmara que transfere para segundas e sextas-feiras todas as datas comemorativas. Não haveria mais a possibilidade de emendar o fim de semana por causa das pausas nas terças ou na quintas. Os feriados das terças seriam sempre às segundas. Aqueles que caem na quarta ou quinta seriam celebrados na sexta.

As exceções são os feriados de 1º de janeiro (Confraternização Universal), 7 de setembro (Independência do Brasil), 2 de novembro (Finados) e 25 de dezembro (Natal), que seriam celebrados mesmo que caiam no meio da semana. Caso a data caia no sábado ou domingo, a folga não mudaria de dia.

Só em 2012, os brasileiros pararam por 12 dias. Na justificativa, a relatora do projeto, deputada Dorinha Seabra Resende (DEM-TO), afirma que a economia e o calendário escolar são prejudicados pelos feriados estaduais, municipais e nacionais.

A fixação dos feriados nacionais, estaduais e religio-



"Estamos querendo mudar uma cultura.

Isso não será uma tarefa que se dará da noite para o dia."

DORINHA SEABRA RESENDE, RELATORA

sos estão previstos em lei. Menos o Carnaval, que entra na conta como uma celebração cultural. Do total, sete estão ligados à celebrações católicas, dois a fatos históricos, Independência e Proclamação da República, e um à homenagem de um heroi da pátria, Tiradentes. Além desses, cada município pode fixar até quatro feriados locais.

O projeto para fixação dos feriados no Brasil foi aprovado na Comissão de Educação antes do recesso parlamentar e precisará passar pelo Comissão de Constituição e Justiça antes de ir para o plenário da Câmara.



#### Feriados nacionais

Acompanhe a lista de 2013.

- 1º de janeiro. Terça-feira Confraternização Universal.
- **12 de fevereiro.**Terça-feira
  Carnaval.
- 29 de março.
   Sexta-feira
   Paixão de Cristo.
- 21 de abril. Domingo Tiradentes.
- 1º de maio. Quarta-feira Dia do trabalho.
- 30 de maio. Quinta-feira Corpus Christi.
- 7 de setembro.
   Sábado
   Independência do Brasil.
- 12 de outubro. Sábado Nossa Senhora Aparecida, padroeira do Brasil.
- 2 de novembro. Sábado Dia de finados.
- 15 de Novembro. Sexta-feira Proclamação da República.
- 25 de dezembro.
   Quarta-feira
   Natal.



PORTO ALEGRE, SEXTA-FEIRA, 4 DE JANEIRO DE 2013 metr⊕ **ECONOMIA** 

# Venda de carro é recorde

Efeito IPI. Segmento de automóveis e comerciais leves cresce 6% em 2012. Com volta de IPI, concessionárias preveem alta menor em 2013

Com a redução do IPI (Imposto sobre Produtos Industrializados), as vendas de automóveis e comerciais leves bateram em 2012 o sexto recorde anual consecutivo. Foram comercializados 3.634.421 de unidades, um crescimento de 6,1% sobre o ano anterior, que teve 3.425.270 carros vendidos.

O resultado superou as expectativas da Fenabrave (Federação Nacional da Distribuição de Veículos Automotores), que previa um aumento nas vendas entre 4% a 4,8%. Para este ano, a entidade projeta uma redução no ritmo de crescimento, de 3%, para 3,743 milhões de unidades.

A desaceleração reflete o retorno da alíquota de IPI ao seu patamar normal em 2013. Em dezembro, o governo anunciou o retorno gradual das alíquotas durante o primeiro semestre até atingir o nível normal em julho.

Em dezembro, as vendas de automóveis e comerciais leves somaram 343.770

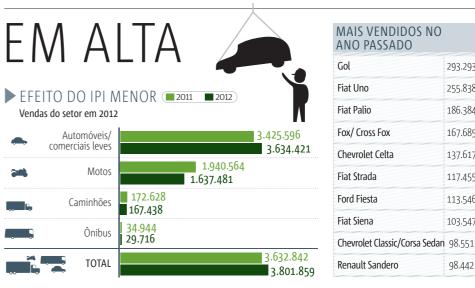


unidades, volume 15.7% superior ao vendido em novembro. Com o resultado, dezembro de 2012 foi o segundo melhor para o segmento, atrás somente do de 2010. Na comparação com o mesmo período de 2011, as vendas foram 4,4% maiores.

As vendas do segmento impulsionaram o desempenho da indústria automobilísca em 2012, que encerrou o ano com mais um recorde. O total de 3.801.859 veículos emplacados, incluindo caminhões e ônibus, o que representa um crescimento de 4,6% sobre 2011, que tinha o marco de 3.632.842 unidades.

As vendas de caminhões em 2012 somaram 167.438, uma de queda de 19,3%. Já o segmento de ônibus registrou 29.716 unidades emplacadas, 14,9% menos do que naquele ano.

Com as restrições de liberação de crédito para financiamentos, o segmento de motocicletas também sofreu forte queda nas vendas em 2012. O ano encerrou com 1.637.481 unidades emplacadas, uma retração de 15,6% sobre as 1.940.533 de 2011. Somente em dezembro, a queda chegou a 28,7% em relação ao mesmo mês de 2011. Em relação a novembro de 2012, houve, no entanto, alta de 13,31%.



IPI VOLTA EM 2013 Como ficam as alíquotas	Antes da desoneração	Até 31 dezembro	Janeiro-março	Abril-junho
Carros populares (até 1.0)	7%	0%	2%	3,5%
Carros com motores de 1.0 a 2.0 (flex)	11%	5,5%	7%	9%
Carros com motores de 1.0 a 2.0 (gasolina)	13%	6,5%	8%	10%
📤 Utilitários	8%	1%	2%	3%
Caminhões*	5%	0%	0%	0%

FONTE: FENABRAVE E MINISTÉRIO DA FAZENDA

#### Preço do metro quadrado sobe 13,7% em 2012

Com aumento de 1% em dezembro, o preço do metro quadrado anunciado encerrou o ano passado com alta de 13,7%. Apesar da forte alta, a variação é menor em relação a 2011, quando o aumento havia sido de 26,3%, segundo índice FipeZap. Na média das sete regiões pesquisadas, o valor do m² foi de R\$ 7.049.

Em São Paulo, os preços subiram 15,8% no ano de 2012, mas no mês de dezembro a capital paulista registrou a menor variação mensal desde o início da série histórica, com alta de 0,8% no preço médio do m<sup>2</sup> anunciado.

No Rio de Janeiro, por sua vez, a alta média do preco do m<sup>2</sup> anunciado pa-



ra venda foi de 15% Se considerados os últimos 5 anos (desde janeiro/2008), a capital fluminense viu o preco médio anunciado triplicar (alta de 194%). O preço do m² para aluguel, por outro lado, subiu 11% no acumulado do ano.

O preço médio do m2 encerrou 2012 valendo entre R\$ 8.616 (Rio de Janeiro) e R\$ 3.935 (Salvador). Em São Paulo foi de R\$ 7.017. ⊕ метко

#### QUANTO CUSTA Valor do m<sup>2</sup> anunciado em dezembro de 2012 (em R\$)



#### Vaca louca.

#### Mais 3 países barram carne brasileira

Mais três governos - Coreia do Sul, Peru e Taiwan - suspenderam a importação de carne bovina brasileira, por temer contaminação com o mal da vaca louca. A restricão se aplica ao comércio de animais vivos ou congelados de todo Brasil.

No final do ano passado, foi confirmada a ocorrência de um caso "não clássico" do mal de vaca louca no Paraná. A entrada da carne brasileira também sofre restrições no Japão, China, África do Sul, Arábia Saudita, Chile (apenas para farelos de osso e de carne), Jordânia e Líbano (nestes dois últimos casos, apenas carne do Paraná).

O Brasil não descarta abrir contencioso na OMC (Organização Mundial do Comércio) para questionar as barreiras impostas à venda de carne bovina. Para o governo brasileiro, as medidas são protecionistas e não há respaldo nas regras internacionais, que definem parâmetros sanitários para a comercialização de carne bovina. 

metro

#### Dólar

#### Entrada em 2012 é a menor em quatro anos

Dados do Banco Central mostram que a entrada líquida de dólares foi de ÚS\$ 16,75 bilhões no Brasil entre janeiro e o dia 28 de dezembro ano passado. O resultado representa uma queda de 74,3% em relação a 2011, quando a entrada de dólares foi de US\$ 65,27 bilhões, ou US\$ 48,5 bilhões a mais. O resultado de 2012 é o menor desde 2008. 

METRO

#### Smartphone

#### Samsung vai lançar sistema operacional

A Samsung informou ontem que vai investir em um sistema operacional próprio para smartphones. Batizado de Tizen, o sistema é baseado no software livre Linux, resultado de uma parceria com a Intel. A decisão reduz a dependência em relação à Google, dona do Ándroid. @ metro



293.293

255.838

186.384

167.685

137.617

117.455

113.546

103.547

#### Ambev é a mais valiosa na **América Latina**

A Ambev foi a empresa brasileira cujo valor de mercado mais cresceu em 2012, segundo a Economática. Em 2012, a fabricante de bebidas valia R\$ 264.2 bilhões, uma alta de 40,9% em relação a 2011. A que mais perdeu foi a Petrobras, que valia R\$ 291,5 e caiu para R\$ 254,8 bilhões. O bom desempenho da Ambey fez a empresa se tornar a maior em valor de mercado da América Latina, com US\$ 129,3 bilhões. Em segundo lugar ficou a colombiana Ecopetrol (US\$ 126,7 bilhões) e, em terceiro, a Petrobras (US\$ 124,7 bilhões). @ metro





#### Índia. Autoridades indiciam cinco acusados de estuprar jovem

As autoridades indianas indiciaram ontem por estupro e homicídio doloso cinco dos seis acusados de violentar uma jovem de 23 anos em um ônibus da capital Nova Déli, em 16 de dezembro. A estudante de fisioterapia morreu no último sábado, após ficar 13 dias no hospital.

Ó promotor responsável pelo caso, Rajiv Mohan, determinou que os acusados sejam indiciados por ocultação de provas, sequestro, entre outros crimes não especificados. Caso condenados, deverão passar pela pena de morte.

Os homens processados são o motorista do ônibus Ram Singh, 33; Mukesh Singh, 26, faxineiro da empresa de transporte e irmão do condutor; Akshay Singh, 24, que também trabalhava na empresa de ônibus; o vendedor de frutas Pavan Gupta, 19, e o professor de educação física Vinay Sharma, 20. O sexto suspeito, um adolescente de 17 anos, foi apreendido e deverá passar por uma avaliação óssea para determinar sua idade real. Caso seja confirmado como menor, ele pode ser sentenciado a até três anos de medidas socioeducativas.

Os acusados serão julgados em um tribunal especial criado para julgar crimes contra a mulher, inaugurado um dia antes da acusação. O promotor também pediu que a primeira audiência com os suspeitos, prevista para o próximo sábado, seja fechada. 

METRO

# Posse de Chávez segue indefinida

**Venezuela.** Cúpula do governo se reúne em Cuba a uma semana da data de assumir o seu novo mandato. Oposição exige mais informações sobre saúde do líder

A apenas uma semana da data em que Hugo Chávez deve assumir seu quarto mandato, a cúpula do governo venezuelano se reuniu ontem em Havana, Cuba. O presidente segue convalescendo em Cuba da cirurgia a que se submeteu a quase um mês, em meio à indefinição sobre o que ocorrerá se ele não puder assumir no próximo dia 10.

A última informação oficial foi dada na última quarta-feira. O quadro de Chávez é "estável dentro de seu quadro delicado", segundo Jorge Arreaza, ministro de Ciência e Tecnologia e também marido de uma das filhas do presidente.

O governador do Estado de Barinas Adán Chávez, irmão de Chávez, viajou na véspera para Havana, onde também estava o vice-presidente Nicolás Maduro. Além de Maduro e do irmão mais velho do presidente, estavam em Havana a procuradora geral e mulher de Chávez, Cilia Flores, e o genro do presidente. O presidente da Assembleia Nacional, Diosdado Cabello, também foi para Cuba, segundo a imprensa local.

Enquanto isso, em Caracas, a oposição pede que o governo publique um "diagnóstico e um prognóstico médico" sobre a saúde de Chávez, para saber se ele pode assumir seu novo mandato em 10 de janeiro.

Ainda se desconhece qual câncer que aflige o líder socialista e Chávez não foi visto nem ouvido em público desde a cirurgia em 11 de dezembro.

"A versão oficial (sobre a saúde de Chávez), essa que oculta mais informações do que fornece e que vai, em partes, reconhecendo a complexidade do estado de saúde do presidente, é insustentável", disse na quarta-feira Ramón Guillermo Aveledo, secretário-executivo da coalizão opositora MUD.

O prefeito de Caracas e líder da oposição à Chávez, Antonio Ledezma, propôs a criação de uma comissão especial para ir a Cuba obter informações sobre o real estado de saúde de Chávez. Ledezma propõe que o grupo seja integrado por parlamentares, autoridades políticas e médicos. 

METRO



#### Líder recebe apoio religioso

Nancy Romero coloca uma estatueta em um altar religioso com imagens do presidente da Venezuela, Hugo Chávez, em Caracas. Em Cuba, um grupo de pais de santo cubanos ofereceu ajuda ao líder venezuelano. O pai de santo Lázaro Cuesta disse em entrevista coletiva em Havana que poderia fazer algo por Chávez se ele desejar.

| CARLOS GARCIA RAWLINS/REUTERS

# Itália. Pagamento com cartão é suspenso no Vaticano

A Itália vetou o uso de cartões de crédito e débito no Vaticano por preocupações com a falta de transparência. O Banco da Itália negou em dezembro uma permissão para o Deutsche Bank Italy, o provedor anterior de serviços de pagamento eletrônico do Vaticano, porque a Santa Sé não tinha controle contra a lavagem de dinheiro e falhas.

"O Banco da Itália não pode dar a autorização porque o Vaticano, além de não respeitar a regulamentação de lavagem de dinheiro, não tinha os pré-requisitos legais. Isto é, ele não tinha legislação bancária e financeira e supervisão adequada", disse a fonte à "Reuters"

Um comunicado do Vaticano disse apenas que seu acordo com um banco que previamente havia apoiado



o pagamento de pontos de venda havia expirado. Disse que negociações estavam sendo feitas com outros provedores do serviço e que a interrupção dos pagamentos eletrônicos devia ser de "curta duração". 

METRO

#### EUA. Boehner é reeleito na Câmara

O republicano John Boehner foi reeleito ontem para um mandato de mais dois anos como presidente da Câmara dos Representantes dos Estados Unidos. Boehner venceu a líder democrata, Nancy Pelosi, por 220 votos a 192 no que foi o primeiro dia de trabalho do novo Congresso.

Poucos republicanos votaram contra Boehner, embora vários o tenham criticado por adiar a aprovação de ajuda para as vítimas da tempestade Sandy e por ter dado apoio ao aumento de taxas aos ricos reivindicado pelo presidente Barack Obama no acordo para evitar o abismo fiscal. Os próximos embates deverão ser sobre cortes de gastos para programas militares e domésticos, bem como o limite do teto da dívida. ® METRO

#### Sem impostos

ALEXEI NIKOLSKY/REUTERS



#### Rússia concede cidadania a Gérard Depardieu

O presidente da Rússia, Vladimir Putin, concedeu a cidadania russa ao ator francês Gérard Depardieu, que deixou seu país natal para escapar do proposto aumento de impostos para os ricos. O ator foi no ano passado para o outro lado da fronteira, na Bélgica, e Putin disse que ele seria bem-vindo na Rússia.

#### Suíça

#### Atirador mata três mulheres no vilarejo de Dailon

Três mulheres morreram e dois homens ficaram feridos na noite de quarta-feira, quando um homem armado abriu fogo no vilarejo suíço de Daillon. O atirador de 33 anos de idade, que não foi identificado, ameaçou a polícia quando oficiais tentaram prendê-lo, e foi baleado no peito antes de ser preso e levado para o hospital.

para o hospital.

O atirador era um
morador local, que passou por tratamento psiquiátrico em 2005 e estava desempregado e
vivendo com benefícios
sociais, segundo a "Reuters". Sua condenação
anterior era apenas por
uso de maconha. 

METRO
METRO

#### Malvinas

#### Reino Unido nega pedido de Cristina Kirchner

O Reino Unido rejeitou o pedido da presidente da Argentina, Cristina Kirchner, de retomada das negociações sobre as ilhas Malvinas para que o arquipélago seja devolvido ao país sul-americano. Em carta publicada ontem como anúncio publicitário em diversos jornais britânicos, Cristina pede que seja cumprido o acordo da ONU (Organização das Nações Unidas) sobre descolonização de 1965 e atribui o domínio das ilhas ao "colonialismo britânico do século 19". Em comunicado, o governo britânico disse que não pretende negociar a soberania das Malvinas com Buenos Aires. @ METRO





**TURISMO** 

# **PLUS** Espanha

Paradores é uma empresa que cuida de alguns dos mais importantes marcos arquitetônicos da Espanha e que vem tranformando-os em hotéis acolhedores nos últimos 80 anos.

Cada Parador possui um grande restaurante onde se pode aproveitar o melhor da culinária local. O Parador de Cardona abriga uma torre e uma igreja do século 11, dentro de suas muralhas do século 9. O Parador de Santiago de Compostela também é uma ótima dica de hospedagem, já que o local é considerado uma das mais antigas hospedarias do mundo. 🏟 метко

# Viagem ao passado

**Arquitetura.** Construções influenciam na escolha dos destinos para alguns turistas, podem revelar muito sobre a história do local e ajudam a assegurar a preservação dos patrimônios em diferentes países



Existe uma maneira melhor de se sentir parte da história de um país do que se hospedar em um local que mantenha esse passado vivo na sua arquitetura? Pensando na identificação do turista com seu destino, muitos locais como antigos castelos, conventos, palácios e casas senhoriais se tornaram hotéis.

Lugares que costumavam ser ponto de parada apenas em passeios agora podem fazer parte do cotidiano do viajante por algum tempo. O objetivo é que as pessoas consigam reconstruir um pouco da vida daqueles que viveram no mesmo lugar há tantos anos. Além disso, a medida ajuda a gerar renda para a preservação da construção. Conheça cinco destinos que podem te fazer viver essa experiência.



#### Reino Unido

O National Trust Cottage é a hospedagem da instituição de caridade de mesmo nome, que já tem 100 anos, e se dedica a proteger e garantir o funcionamento de propriedades históricas, jardins, florestas e praias e abrí-las ao público. A instituição gerencia mais de 400 propriedades, que vão desde casas simples até grandes mansões.

Algumas das hospedagens mais exóticas que a instituição oferece é o castelo de Doyden, ao lado do farol de Northumberland, no Reino Unido. O lugar foi construído em 1830 para servir como um ambiente especial para festas.

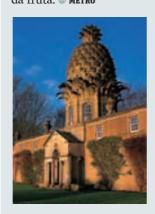
**METRO** 



#### Escócia

O Landmark Trust é uma organização criada em 1965, que tem como missão o resgate e a conservação de locais históricos. Eles encontram prédios e casas que estejam em risco e as restauram para garantir seu funcionamento no futuro. Entre as propriedades que a organização administra estão prédios de 1250 a 1970.

A mais interessante hospedagem da empresa é uma antiga casa de férias conhecida como The Pineapple (o abacaxi, em inglês), que fica na Escócia. A hospedagem recebe esse nome porque o seu formato é similar ao da fruta meren







#### Portugal

Uma organização estatal é responsável por castelos que têm uma grande relevância histórica, conventos e palácios, transformando-os em hotéis confortáveis desde 1950. Essas hospedagens têm excelentes restaurantes, onde se pode saborear o melhor da gastronomia regional, além de ótimos vinhos. Os preços das diárias desses hotéis giram em torno de 85 euros.

As melhores propriedades desse grupo são o Palácio de Estoi, em Algarve e a Pousada de Arraiolos, no cidade de Arraiolos, no Alentejo. A segunda hospedagem foi instalada onde antes era um convento do século 16. 

METRO

#### Escócia

The National Trust of Scotland é uma instituição voltada a conservação, que protege monumentos naturais e aqueles que foram criados pelo homem. Eles também oferecem uma variedade de hotéis. Entre eles estão: o Castelo de Brodie, construído em 1567 e o Castelo de Culzean, Ayshire.

# Surpreenda-se nas ilhas de Açores

Arquipélago em Portugal. Ilhas reúnem paisagens incríveis e opções variadas de passeio. Mergulho e caminhada podem ser destagues numa programação de férias





Quem chega a Açores, famoso arquipélago português, rapidamente é surpreendido por altas formações rochosas e paisagens de tirar o fôlego.

Em suas nove ilhas (São Miguel, Santa Maria, Terceira, São Jorge, Pico, Faial, Graciosa, Flores e Corvo), os turistas podem apreciar as belezas naturais de cascatas e nascentes termais. caminhar nas trilhas e até escalar montanhas.

Para os amantes de vistas espetaculares, a dica é chegar ao topo de um pi-co vulcânico. A "Ponta do Pico", por exemplo, é considerado o ponto mais alto de Portugal e tem 2.351 metros de altura.

O clima sub-tropical é outro ponto positivo da região, já que a temperatura é agradável tanto no verão quanto no inverno.



Opções de restaurantes nas ilhas de Açores.

- Anfiteatro, localizado em Ponta Delgada, Ilha de São Miguel. Pratos regionais com um toque moderno. (www. restauranteanfiteatro.
- Peter Café Sport, na ilha do Faial, cidade de Horta. O bar recebe velejadores de todo o mundo e é conhecido por seu gin tônica. (www.petercafesport.
- O Gato Mia, em Ponta Delgada, Ilha de São Miguel. Bistrô da cidade mais movimentada de Acores, (www. ogatomia.net).

#### Conheça as belezas açorianas



#### **Paisagens**

Formações rochosas, mar, baleias e moinhos são as imagens mais comuns nas ilhas de Açores. Caminhada, escalada, mergulho, obser vação de baleias e pesca em alto mar são atividades praticadas no arquipélago. @ metro

#### Diversão

As opções de passeios em Açores vão desde uma boa caminhada até admirar baleias e golfinhos nos observatórios locais. Para conhecer os principais pontos turísticos do arquipélago, a dica é contratar uma empresa de turismo, como a Picos de Aventura (www.picosdeaventura.com), em Ponte Delgada e A Abegoaria (www.a-abegoaria. com) na Ilha do Pico. METRO





#### Onde se hospedar

O hotel a beira-mar Aldeia da Fonte Resort, na Ilha do Pico possui uma área de banho privada e um spa com vista direta para o mar. Não deixe de tomar uma taça do vinho local no bar do resort (www. aldeiadafonte.com) @ METRO

#### Gastronomia

Carne ou peixe? Essa é a principal dúvida dos turistas na hora do jantar. Devido à sua localização marítima, os mariscos e variedades de frutos do mar são encontrados na maioria dos restaurantes. No entanto, a carne de boi é um dos grandes destaques da gastronomia local. ⊕ METRO





Cinema

Inspiração

O cineasta Woody Allen faz um participação es-

pecial na comédia fran-cesa "Paris-Manhattan",

que estreia hoje em Porto

Alegre. Na trama, uma jo-

vem romântica gosta tan-

to dos filmes de Allen que

inclusive conversa com

o diretor em seus pensa-

mentos. O grande proble-

ma da moça é sua soltei-

rice e a total dedicação

ao trabalho. O filme é de

Sophie Lellouche.



# Viagem ao mundo do game

Estreia. Nova animação da Disney, 'Detona Ralph' faz ode a jogos eletrônicos clássicos com trama sobre vilão que desiste de ser malvado

Uma inversão acometeu dois dos maiores estúdios de animação da atualidade. Depois de a Pixar lançar "Valente", uma típica aventura de princesa à la Disney, chegou a vez da própria Disney criar algo no estilo da sua irmã Pixar.

Com gráficos 3D e história moderninha, "Detona Ralph" estreia hoje tendo como pano de fundo o mundo dos games. O protagonista é o tal do Ralph, insatisfeito por sempre ter sido um odiado vilão.

No aniversário de 30 anos do jogo, ele percebe que essa situação não vai mudar e se rebela. Ralph quer virar herói de qualquer jeito, mesmo que, para isso, precise invadir outros jogos que nada têm a ver com seu estilo retrô. É claro que seu sumiço do game de origem vai provocar a celeuma na qual o filme se baseia.

O que chama a atenção em "Detona Ralph" é sua ousadia para o padrão Disney. Os personagens não são tão assépticos, eles têm frustrações e tomam atitudes que decepcionam. Uma possível explicação para isso é a mão do diretor e coroteirista Rich Moore, responsável por animações politicamente incorretas, como "Os Simpsons".

Essas inovações têm um limite, já que o principal alvo ainda é o público infantil, mas é inegável que o longa mira também os pais apostando na nostalgia deles em relação a games lançados há 30 ou 20 anos. Títulos como "Pac Man", "Street Fighter" e "Sonic, the Hedgehog" são honrosamente homenageados.

Já os games dos protagonistas foram criados especialmente para o filme, apesar de terem sido claramente inspirados em títulos conhecidos. Ralph, por exemplo, faz as vezes de Donkey Kong, enquanto seu antagonista, o Conserta Felix Jr., é quase um Super Mario sem bigodes.



**AMANDA** 

#### Do fundo dos cartuchos

Viaje com personagens de clássicos que fazem pontas no filme



o veloz porco-espinho azul aparece como garoto-propaganda do serviço de segurança da estação central dos games. Seu arqui-inimigo, o Dr. Robotnik, também faz uma ponta no grupo de apoio de vilões

Criado em 1991 para o console Mega Drive,

O lutador russo de "Street Fighter 2" (1991) mostra-se um bom conselhei-ro para os dilemas de Ralph. M. Bison, ros do game de luta que dão as caras



Bowser

Uma das principais ausências do filme é a do protagonista de "Super Mario Bros.", criado em 1985 para o console Nintendo. Ainda assim, o jogo do encanador acaba representado pelo inimigo dele, Bowser

#### WOODY HARRELSON

O ator encarna um chefão do crime na comédia 'Sete Psicopatas e um Shih Tzu', que estreia hoje em Porto Alegre

Woody Harrelson não é violento, mas fica feliz em interpretar um papel assim na tela – especialmente em um longa como "Sete Psicopatas e um Shih Tzu", novo filme do roteirista e diretor Martin McDonagh ("Na Mira do Chefe", 2008). O ator vive um chefão do crime que perde o prumo após seu amado cão da raça shih tzu ser sequestrado pelos vigaristas vividos por Christopher Walken e Sam rista encarnado por Colin escrever um filme sobre...

O filme dá várias definições para psicopatas. Qual a sua? Provavelmente eles são apenas únicos assim como as flores. [Ele pega um vaso na mesa, cheira as flores e ril. Mas, na real, acho que eles desafiam estereótipos. McDonagh nunca vai categorizar ou estereotipar de uma forma fácil.

#### O que o fez trabalhar com este diretor?

Sou fã dele já há algum tempo, ficamos amigos quando ele estava escrevendo a peça "Pillowman". Ele é um gênio na arte de justapor trevas e claridade, e o faz de uma forma que simplesmente te faz rir. Ele me ofereceu o papel principal da peça, mas achei que havia nela um desequilíbrio para o lado das trevas, e não topei. Quando vi a montagem, fiquei realmente chateado por não ter aceitado.

Pensei: "Essa é uma das melhores coisas que já vi na vida." Logo, não poderia deixar passar uma nova chance de trabalhar com ele.

#### Você não é nada violento, mas fez bem esse papel.

Tudo pareceu fluir de maneira muito tranquila. Acho que isso acontece com a maioria dos atores. Você sempre encontra no bolso uma porçãozinha de raiva. Atores costumam ser divertidos, mas eles sempre têm essa parte escondida prestes a explodir. Acho que isso pode ser bem útil em horas como essas.



**EHRBAR** METRO INTERNACIONAL



Rockwell, amigos do rotei-Farrell. Ele luta para tentar sete psicopatas.

# Bernal relata a queda de Pinochet

**Estreia.** O drama 'No' resgata um episódio verídico da história chilena, quando os militares foram rejeitados pela população com o resultado de um plebiscito

Já indicado entre os nove filmes que vão disputar as cinco vagas ao Oscar de Melhor Filme Estrangeiro, a produção chilena "No" é uma das boas estreias desta sexta-feira nos cinemas de Porto Alegre.

"No" é o terceiro filme de Pablo Larraín que retrata o difícil momento que o Chile passou com a ditadura de Algusto Pinochet. Antes, ele havia tratado do tema nos elogiados "Tony Manero" (2008) e "Post Mortem" (2010).

O filme também chama a atenção pelo protagonista, vivido pelo mexicano Gael García Bernal. Ele é um publicitário que participa ativamente da campanha no plebiscito de 1988, que forçou a redemocratização do país. Na época, Pinochet já estava há 15 anos no

poder e sofria pressões internacionais para fazer uma consulta popular sobre sua permanência no cargo. René Saavedra (Bernal) criou uma campanha colorida (a figura central era um arco-íris), contrária ao que a esquerda clássica pretendia apresentar.

Com seus jingles leves e um conceito mais moderno e otimista, aos poucos a campanha do "não" – não pela continuação de Pinochet – ganhou força popular, surpreendeu a direita e venceu o plebiscito.

O diretor foi hábil em colocar algumas cenas reais da campanha televisiva, mas a grande sacada foi a de manter na fotografia as cores de texturas da época. O filme foi aplaudido em Cannes, onde ganhou o Art Cinema Award. 

METRO



### Humor para todos os gostos



O grupo Comédia de Galpão, de Curitiba, abre hoje mais uma edição da Mostra de Comédias do Teatro Hebraica (rua gal. João Telles, 508 - bairro BomFim). Já tradicional no verão de Porto Alegre, a mostra reúne espetáculos de humor que têm em comum os personagens caricatos e as observações bem humoradas sobre o cotidiano, além das improvisações dos participantes.

No total, dez grupos vão se revezar na temporada, com apresentações durante todo o mês de janeiro e nos primeiros dias de fevereiro. Além da participação de artistas gaúchos, o público vai poder conferir as performances de humoristas do Paraná, Minas Gerais e Pernambuco. ® METRO POA

#### A programação

Dez peças estarão em cartaz na Mostra de Comédias. Confira os destaques:

- •"Comedia de Galpão" (Paraná)
- "Papaeu e o Ataque dos Clones" (Porto Alegre)
- •"Procura-se um Par Ideal"(Porto Alegre)
- "Comedia Urbana" (Porto Alegre)
- "Magicomédia" (Paraná)
- "Galinha Pintadinha" (Pernambuco)
- "Elas Improvisam" (Porto Alegre)
- "Casamento ninguém Merece" (Porto Alegre)
- "Ai, que Nojo" (Porto Alegre)
- Os Inoxidáveis" (Goiás)

As apresentações vão de terça a domingo, sempre

As 21h. Os ingressos custam R\$ 20, à venda no local. Programação completa no www.teatrohebraica. blogspot.com.br

#### O Metro indica

Show
"Tangos &
Tragédias". Os músicos
Hique Gomez e Nico
Nicolaiewsky voltam com
sua tradicional
temporada de verão,
realizada há 26 anos, em
que interpretam os
personagens Kraunus



Sang e Maestro Pletskaya.
O espetáculo mistura canções de vários gêneros em momentos tragicômicos. No Theatro São Pedro (Praça da Matriz, s/nº-tel.: 3227.5100). De hoje a domingo, às 21h. Ingressos de R\$ 20 a R\$ 80. A temporada segue até o dia 3 de fevereiro.

#### Humor "Guri de

**Uruguaiana".** O ator e músico Jair Kobe apresenta o seu espetáculo de humor na abertura do Festival Torres em Cena. No palco, ele mostra diferentes versões para



o "Canto Alegretense" entre outros causos. No Centro de Eventos da unidade da Ulbra em Torres. Hoje, às 21h. Ingressos de R\$ 25 a R\$ 40, à venda na Loja Autêntica (Av. José Bonifácio, 136 - tel.: 51-3626.2323).

**)** Infantil

"Cursos de Verão do Meme". O espaço cultural da Cidade Baixa oferece oficinas de dança, circo, música e artes cênicas para as crianças em período de férias escolares. Informações pelo 3019-2595 ou no local: rua Lopo Gonçalves, 176.

Celebração "Natal Luz". Uma das

principais atrações de Gramado, na Serra gaúcha, está na reta final. Entre as atrações diárias se destacam três espetáculos: Fantástica Fábrica de Natal, Grande Desfile de Natal e

Nativitaten. A Rua Coberta e a Vila de Natal tem entrada franca ao público.

Programação no site www. natalluzdegramado.com.br. Os ingressos à venda no site www.ingresso.com



Oficina

"Porto Alegre Soa Assim". O escritor e cronista do Metro, Rubem Penz, ministra oficina de crônica que trata das questões referentes à capital gaúcha nos meses de verão, incluindo os dias tórridos e com menos gente. Turmas nas segundas e terças-feiras, às 19h30. No Bar Apolinário (José do Patrocínio, 527). Turmas nas segundas e terças-feiras, às 19h30. Informações pelo e-mail rubempenz@gmail.com

#### Música "Do Pampa ao Sertão". O

Mafuá Trio Instrumental abre a temporada de shows do Ecarta Musical com o espetáculo que reúne gêneros como milonga,



tango, chamamé, valsa, samba, choro e baião. No repertório, arranjos para obras de compositores, como Jacob do Bandolim, Guinga, Albino Manique, Piazzolla, além de temas folclóricos e composições próprias. Na Fundação Ecarta (av. João Pessoa, 943 - tel.: 4009.2071). Sábado, às 18h. Grátis

Quem fica em Porto Alegre no final de semana pode aproveitar para colocar em dia o circuito de exposições. Os principais espaços da cidade oferecem mostras bem interessantes e que prometem agradar a todos os públicos. Há desde o acervo dos principais artistas gaúchos até o olhar inventivo de vários fotógrafos, sem deixar de citar a mostra do gênio italiano Giorgio Morandi, com trabalhos inéditos no Brasil

#### **MÔNICA KANITZ**

#### O Último Homem na Lua

A exposição do Museu de Arte Contemporânea é uma obra coletiva que reúne vários artistas, entre escritores, fotógrafos, pintores, músicos e designers. O trabalho resultou num livro com o título homônimo. Visitação até o dia 24 de fevereiro, no 6º andar da Casa de Cultura Mario Quintana (r. dos Andradas, 736). Tel.: 3221-7147. ® METRO POA



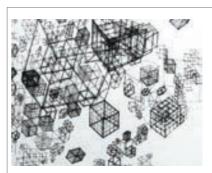


#### Mostra termina domingo



#### Tradições e lendas do Natal

As festas natalinas são comuns a todos os povos, mas cada um mantêm algumas características bem peculiares na hora da comemoração. Crianças e adultos saem encantados desta exposição em cartaz no Santander Cultural (av. Sete de Setembro, 1028), que não poupa em enfeites de Natal. Vistação até domingo, das 10h à 20h. Tel.: 3287.5500. ⊕ METRO POA



Desenho de Diego Deodato | DIVULGAÇÃO

#### Segundo prêmio IEAVi

Três exposições selecionadas no segundo edital do Instituto de Artes Visuais (IEAVi) apresentam os trabalhos de jovens artistas: Diego Deodato mostra desenhos, Gabriela Salvatori aposta em xilogravuras e o grupo Ío mistura elementos diversos para provocar e falar dos tempos atuais. No 3º e 7º andares da Casa de Cultura Mario Quintana (r. dos Andradas, 736). Visitação até o dia 20 de janeiro. Tel.: 3221-7147.



Inventividade em destaque

#### **Traquinagens**

O fotógrafo gaúcho Luiz Carlos Felizardo apresenta montagens digitais realizadas a partir de reproduções de gravuras da enciclopédia de Diderot. O resultado é bem curioso, com imagens assombrosas e cenários absurdos. A exposição está em cartaz no Studio Clio (José do Patrocínio, 698), até 1º de fevereiro. Tel.: 3254-7200. **METRO POA** 



#### exposições que o porto-alegrense não pode deixar de ver

#### Giorgio Morandi no Brasil

O artista italiano Giorgio Morandi (1890-1964) é considerado um dos grandes nomes da arte moderna e reconhecido principalmente pelas suas naturezas-mortas. A exposição em cartaz na Fundação Iberê Camargo (Padre Cacique, 2000) reúne 40 pinturas e 15 gravuras, com visitação até 24 de fevereiro. Tel.: 3247-8000. 

METRO POA







Obra de Miréia Sulzbach

#### **Entre Poemas e Contos**

Os dez fotógrafos do grupo Câmara Nova apresentam imagens em grandes formatos, sobre temas diversos. Visitação até o dia 10 de março, na galeria do Espaço Itaú de Cinemas (Shopping Bourbon Country), no horário de funcionamento das salas.

⊕ METRO POA

#### Cromomuseu

A exposição que ocupa todo o Museu de Arte do Rio Grande do Sul (Praça da Alfândega, s/nº) é uma festa para os olhos: as paredes ganharam tons multicoloridos para receber o acervo da instituição. Há obras de vários estilos e épocas, totalizando 200 peças de mais de 150 artistas. Visitação de terças a domingos, das 10h às 19h, com entrada franca. Tel.: 3227-2311.

₩ METRO POA

Cores dão o tom |
GABRIELA DI BELA/METRO



#### Coisas dos Cotidiano

O designer e fotógrafo Leandro Selister apresenta 60 fotografias no Pátio Ivo Rizzo (r. Félix da Cunha, 1213). As imagens fazem parte da série Coisas do Cotidiano e têm o objetivo de chamar a atenção para a poesia de pequenos flagrantes do dia a dia. Visitação até o dia 10 de janeiro, no espaço aberto do pátio. ® METRO POA



Pelotão em marcha



#### 14

#### **Receita Minuto**

#### **DANIEL BORK**

LEITOR.SP@ METROJORNAL.COM.BR



#### KAFTA

Popular nas gastronomias árabe e grega, o kafta passou a ser consumido e faz sucesso em muitas partes do mundo. Para variar no dia a dia, o prato pode substituir com charme a almôndega.



#### **INGREDIENTES:**

- ▶ 1 kg de carne moída duas vezes (patinho)
- ▶ 1 colher (café) de sal
- ▶ ½ xícara (chá) de cheiro--verde picadinho
- ▶ 1 colher (sopa) de farinha
- ▶ Pimenta-do-reino a gosto

#### Creme de coalhada:

- 2 xícaras (chá) de coalhada seca
- ▶ 1 limão (suco)
- ▶ 1 pitada de sal



#### Modo de preparo

Coloque todos os ingredientes em uma vasilha, misture bem, faça bolinhos em volta de um palito de madeira previamente demolhado em água por 30 minutos. Aí coloque os espetos para grelhar com um fio de azeite de todos os lados.

Para o reme: coloque todos os ingredientes em uma vasilha, misture e sirva.



© Revistos COOUETEL

#### Cruzadas

www.coquetel.com.br

Pedir esmolas	*	Recriar (a cena de um crime)	Faz refe- rencia a Prolon- gado	*	Panto de	produzido ovário semelhan- as coisas	*
			٠			*	
(7) Veloco, cantor Baba espessa	٠						
٠					"(7) Ayé", sucesso da banda O Rappa		
Destrui- ção de al- guma coi- sa (pl.)		(7) Diego, cidade Macie; brando		Camada gaseca que envol- ve a Terra	٠		
		٠		٠			
Măquina da Revo- lução Industrial	٠				Peça do aparelho de chá		
Indústria (abres.)	٠			Torta, em inglés Especie de santona	٠,		
•				*			
Não de- senvolver (árgão)			Orlando Rangel, quimico			Nelson Sargento, sambista	
Dito de político em cam-		(7) Close, atriz de "101 Dal-				٠	

		_
BANCO	reunodic requirement — and — assi	e

Para solucionar o jogo, basta preencher com números de 1 a 9 as linhas verticais e horizontais sem repeti-los.

			6			7		
	7	1		4			2	
9				5			3	
		2						5
	3	9				6	4	
2								
	6			9				8
	4			1		5	6	
		7			2			



#### Leitor fala

#### Diego Casagrande

Em relação à coluna O Ano do Menos, gostaria de fazer um adendo. Quando escreves "Somos um povo por natureza acomodado, avesso a protestar e exigir", exceção seja feita quando se trata de futebol. É impressionante a capacidade de indignação da população com uma derrota do seu clube, contra um treinador que escala mal ou um jogador que não rende o esperado. Se o povo em geral tivesse 10% desta capacidade de indignar-se e reagir contra a classe política, provavelmente viveríamos em um País mais justo. Me lembro bem de uma canção da banda Skank, que dizia que "a nossa indignação é uma mosca sem asas: não ultrapassa a janela de nossas casas".

ROBERTO ANGELI - PORTO ALEGRE, RS

#### Lixeiras

Soluções

0 8 0 0 U N N 3 1 0 I

RAIROFIAR

8 4 9 1 0 N 3 M

8 C b

Sudoku

0 8 A 3 T

Diretas

As pessoas estão sempre dizendo que querem mudar, mas não fazem nada. Vejo pelo meu bairro, Cidade Baixa, com as tais lixeiras que seriam só pra lixo orgânico com tudo que se possa imaginar dentro e isso que a Prefeitura disse que multaria quem colocasse outro tipo de lixo. SUSANA DE CASTRO - PORTO ALEGRE, RS

#### Metro Pergunta

Você concorda que as mortes no Natal @jornal\_metropoa assustaram e causaram a redução no

#### @marcoschmiel

Claro que não... estradas paradas reduziram mortes.

Siga o Metro

no Twitter:

Ano-Novo?

O que aconteceu é que os "motoristas" não tinham como cometer imprudências devido ao engarrafamento constante.

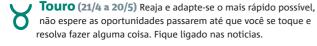
Não, é variabilidade aleatória. Ou tem a ver com bafômetro mais severo.

www.estrelaguia.com.br

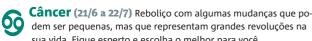


Está escrito nas estrelas

Áries (21/3 a 20/4) Novas expectativas e boas soluções batendo à sua porta, dia de materializar bons acordos e ficar muito mais otimista com as suas parcerias e negociações.

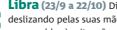






Leão (23/7 a 22/8) Tente pegar carona nos bons acontecimentos do dia, soluções e decisões importantes podem precisar do seu aval. Aproveite para garantir a parte que lhe cabe.

Virgem (23/8 a 22/9) Possível estresse devido ao turbilhão de acontecimentos e oportunidades que poderão passar por você. Procure focar no que for melhor e não se distrair.



Libra (23/9 a 22/10) Dia de oportunidades que podem ficar deslizando pelas suas mãos sem que você consiga segurar. Procure se moldar às situações para garantir a sua parte.

Escorpião (23/10 a 21/11) Dinheiro e amor agitando o seu dia, você vai precisar se organizar se quiser se dar bem nos dois setores. Se der mais atenção para um poderá falhar no outro.



Sagitário (22/11 a 21/12) Acertos e ganhos através de atitudes mais ousadas e originais. Atividades em grupo podem trazer para o seu lado pessoas que irão fazer toda a diferença.



Capricórnio (22/12 a 20/1) Chacoalhada do dia pode lhe ser útil, procure oportunidades positivas nas coisas que estiverem acontecendo ao seu redor. Mesmo que tudo pareça meio estranho.



Aquário (21/1 a 19/2) Dia de parcerias e negócios que exigem muita destreza e ousadia. O dia estará reservando os seus melhores resultados para quem realmente gosta de se arriscar.



Peixes (20/2 a 20/3) Boas possibilidades de se dar bem em algumas situações que não dependem diretamente de você, mas que poderão refletir em ganhos ou vantagens a seu favor.



dem ser pequenas, mas que representam grandes revoluções na sua vida. Fique esperto e escolha o melhor para você.

# Por um 2013 mais feliz





**Fim de férias.** Projetando um ano mais vitorioso que o anterior, Grêmio e Inter se reapresentam na capital

Grêmio e Internacional viveram diferentes angústias e frustrações em 2012. Aos colorados, a sensação de que faltou gás ao elenco milionário, aos gremistas, o sentimento de que os troféus da Copa do Brasil e Sul--Americana poderiam estar expostos no museu que será inaugurado na Arena. Com o sentimento incomum de fazer de 2013 um ano mais vitorioso, a dupla se reapresentou ontem à tarde.

A última reapresentação do Olímpico ocorreu no antigo vestiário. Nas palavras de Luxemburgo, o pedido por um grande título. Fábio Koff foi mais eloquente. O presidente tricolor resgatou a mística de raça que sempre acompanhou o clube.

"O Grêmio é um clube diferente dos outros, porque o Grêmio é identificado com um espírito guerreiro de dedicação, de comprometimento. Temos uma comissão técnica vitoriosa e podem contar comigo sempre", garantiu o Koff.

No centro de eventos do Beira-Rio o primeiro mandatário colorado Giovanni Luigi, ao seu estilo, foi comedido, mas nem por isso poupou palavras de força ao rever seus atletas.

"Ninguém chega a lugar nenhum sem sacrifício em um grupo e clube do tamanho do Internacional. Posso garantir a todos que estão aqui que este grupo terá a vontade, a garra, a determinação, com uma equipe muito forte durante 2013", disse Luigi.

#### Luxa fala, Dunga não

O técnico Dunga foi o mais assediado pela torcida na chegada ao Centro de Eventos do Beira-Rio. De camisa social o técnico cumprimentou jogadores, dirigentes, companheiros de comissão técnica, mas não falou à imprensa. O técnico recebeu a palavra apenas quando câmeras e microfones deixaram o local.

Vanderlei Luxemburgo preferiu palestrar aos jogadores sob olhares dos jornalistas. O técnico pediu o título da Libertadores aos seus comandados. "O ano foi bom, sim, mas incompleto. O Grêmio é copeiro e eu ainda não ganhei uma Libertadores."

#### Grêmio 2013

Quem cheaou: Cris - zagueiro (sem clube) Dida - goleiro (Portuguesa) Willian José - atacante (São Paulo) Alex Telles - lateralesquerdo (Juventude)

Quem saiu: Souza - volante (Porto-Júlio César - lateralesquerdo (Botafogo) Naldo - zagueiro (Udinese) Gilberto Silva - zagueiro (Atlético Mineiro)

Quem pode vir: Rafael Carioca - volante (Spartak Moscou) Eder Luis - atacante

(Vasco)

Vargas - atacante (Napoli)

Elenco: Goleiros: Marcelo Grohe. Dida, Busatto e Matheus Zaqueiros: Grolli, Pablo, Saimon, Vilson e Werley Lateral-direito: Edilson, Gabriel, Tony e Pará Lateral-esquerdo: Alex Telles, Anderson Pico e Fábio Aurélio

Volantes: Fernando e Léo Meias: Marco Antônio,

Marquinhos, Bertoglio, Elano, Zé Roberto, Wangler e Rondinelly Atacantes: André Lima, Kléber, Leandro, Marcelo

Moreno e Willian José

nter 2013

Quem chegou: Paulo Paixão - preparador físico (Grêmio) Dunga - técnico (sem clube)

Quem saiu: **Bolívar -** zaqueiro (contrato rescindido) Nei - lateral-direito (fim de contrato) Elton - volante (Vitória-BA) Renan - goleiro (Goiás)

Quem pode vir: Luís Ricardo - lateraldireito (Portuguesa) Bruno Peres - lateraldireito (Santos) Souza - volante (Porto-

Carlos Eduardo - atacante

(Rubin Kazan) Rafinha - lateral-direito (Bayern-ALE)

Elenco: Goleiros: Muriel, Agenor, Alisson e Lauro Lateral-direito: Cláudio Winck

Zagueiros: Índio, Juan, Jackson, Ronaldo Alves e Moledo

Lateral-esquerdo: Fabrício, Kleber e Zé Mário Volantes: Guiñazu, Ygor,

Josimar Meias: Fred, D'Alessandro, Dátolo, Lucas Lima, Otávio Atacantes: Leandro Damião, Diego Forlán, Dagoberto, Rafael Moura, Cassiano e Mike

"Vocês são vitoriosos, de um clube que vai iniciar uma nova fase, em um novo estádio. A diretoria. o conselho, a torcida vão dar condições, botem na cabeça que vocês vão ganhar."

FÁBIO KOFF, PRESIDENTE DO GRÊMIO

"Ninguém chega a lugar nenhum em um grupo e clube do tamanho do Internacional. Posso garantir a todos que este grupo terá vontade."

GIOVANI LUIGI, PRESIDENTE DO INTER

#### Bolívar. General sai Cris. Xerife chega

O Internacional rescindiu ontem o contrato do zagueiro Bolívar. O capitão do bi--campeonato da américa, apelidado de general pela torcida colorada, se desligou do clube após um ano de desgastes.

A crise entre Bolívar e Inter se acentuou quando o defensor se recusou a atuar sob comando do então técnico Fernandão, que escancarou o desentendimento em sua coletiva de despedida.

Seus ex-companheiros de Inter viajam neste domingo para Gramado onde darão início à pré-temporada

Um dia após desmentir o acerto com o Grêmio, o zagueiro Cris foi ao estádio Olímpico assinar com o clu-

be e vestir a camisa tricolor. O atleta de 35 anos de 1,85 metros veio a pedido do técnico Vanderlei Luxemburgo, com quem trabalhou quando defendia as cores de Corinthians e Cruzeiro.

Outra boa notícia aos gremistas foi a confirmação da permanência do lateral Pará. O Santos, clube que detinha seus direitos, aceitou vender 20% do seu passe ao Tricolor por R\$ 800 mil.

#### De peso

#### Pato é do Timão

O Corinthians oficializou ontem a contratação do atacante Alexandre Pato. Os paulistas desembolsaram R\$ 40,5 milhões para adquirir 100% do passe do jogador que atuava no Milan.



de Neymar.



# 'MINHA META É O OURO'

No ponto mais alto do pódio. Após a medalha de prata conquistada nos 400m medley nos Jogos Olímpicos de Londres, em agosto de 2012, esse é o lugar onde o nadador Thiago Pereira, de 26 anos, espera estar nas principais provas do próximo cliclo olímpico.

Em entrevista exclusiva ao Metro Rio, o atleta mergulha nas estruturas do esporte nacional, fala sobre a lesão que o tirou do Mundial de piscina curta, em Istambul, na Turquia, em dezembro, e da expectativa de ser uma das principais esperanças brasileiras para os Jogos de 2016, no Rio de Janeiro.

Com a aposentadoria de Michael Phelps, maior medalhista olímpico da história, você acha que pode ter melhores resultados?

Nasci em uma geração privilegiada, que teve o Michael Phelps, o Ryan Lochte, o Laszlo Cseh. Se você reparar nas principais competições, nós quatro estamos sempre próximos, no mesmo nível, revezando o pódio em várias ocasiões. Já mostrei minha capacidade e o meu talento, inclusive superando o Phelps nos 400m medley da última Olímpiada. Continuarei fazendo o meu melhor para estar no pódio das principais competições.



"Nasci em uma geração privilegiada, que teve Michal Phelps, Ryan Lochte e Laszlo Cseh. Todos sempre próximos."

THIAGO PEREIRA

A lesão na coxa o fez abandonar o Mundial de piscina curta, em Istambul. Isso pode comprome-

#### ter a temporada 2013?

O período curto de férias no fim de ano ajudou a me recuperar adequadamente e começarei a todo vapor a temporada 2013, que tem Mundial de piscina longa, em Barcelona.

#### Fenômeno recente no Brasil vincula marca de grandes clubes a atletas consagrados, como você no Corinthians e o [Cesar] Cielo no Flamengo. Isso tem a ver com as Olimpíadas de 2016?

É sempre bom que clubes valorizem outras modalidades e abram espaço para que os talentos se desenvolvam. Espero que isso aumente e que a natação brasileira continue evoluindo. Consegui apoio muito legal dos torcedores do Corinthians com as vitórias desse ano. Dei sorte de pegar um ano cheio de glórias: eu fui medalhista olímpico, o Anderson Silva manteve seu cinturão no UFC e o time de futebol foi campeão da Taça Libertadores pela primeira vez [em nota oficial, o Timão informou que Thiago não segue no clube neste ano].

#### Após a prata em Londres, o próximo passo é o ouro no Rio e no Mundial?

Sempre caio na piscina pensando no ouro. O resultado é consequência de trabalho bem feito. Minha meta é o ouro em casa, no

Rio. Vou trabalhar firme para conseguir e encerrar carreira com chave de ouro. Também está no planejamento ser medalhista no Mundial de Barcelona.

#### As Olimpíadas de Londres foram consideradas referência na infraestrutura. O Brasil fará boa competição? Estamos atrasados?

Não digo que estamos atrasados. Temos que fazer Olimpíada de acordo com as nossas características e condições econômicas. Para o atleta não faz tanta diferença, já que as instalações esportivas são sempre modernas. O COI é bastante exigente nesse sentido. @ metro rio